Rev

Chapter 10

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1

Καὶ	εἶδον	ἄλλον	ἄγγελον	ἰσχυρὸν,	καταβαίνοντα	ἐκ	τοῦ	οὐρανοῦ,
اور	دیکھا	اور	فرشتہ	طاقتور	اُترتے-ہوئے	سے	اُس	آسمان
G2532	G3708	G0243	G0032	G2478	G2597	G1537	G3588	G3772

περιβεβλημένον	νεφέλην,	καὶ	ἡ	ἶρις	ἐπὶ	τὴν	κεφαλὴν	αὐτοῦ,	καὶ	τὸ
لپٹے-ہوئے	بادل	اور	وہ	دھنک	پر	اُس	سر	اُس-کے	اور	وہ
G4016	G3507	G2532	G3588	G2463	G1909	G3588	G2776	G0846	G2532	G3588

πρόσωπον	αὐτοῦ	ὡς	ὁ	ἥλιος,	καὶ	οἱ	πόδες	αὐτοῦ	ὡς	στῦλοι	πυρός,
چہرہ	اُس-کا	جیسے	وہ	سورج	اور	وہ	پاؤں	اُس-کے	جیسے	ستون	آگ-کے
G4383	G0846	G5613	G3588	G2246	G2532	G3588	G4228	G0846	G5613	G4769	G4442

> جیسا سورج چہرہ کا اُس تھی۔ قزح قوسِ اوپر کے سر کے اُس اور تھا رہا اُتر سے آسمان ہوئے اوڑھے بادل وہ دیکھا۔ فرشتہ ور طاقت اَور ایک نے مَیں پھر
> جیسے۔ستون کے آگ پاؤں کے اُس اور تھا

2

καὶ	ἔχων	ἐν	τῇ	χειρὶ	αὐτοῦ	βιβλαρίδιον	ἠνεῳγμένον.	καὶ	ἔθηκεν	τὸν
اور	رکھتا-ہوا	میں	اُس	ہاتھ	اُس-کے	کتابچہ	کھلی-ہوئی	اور	رکھا	کو-اُس
G2532	G2192	G1722	G3588	G5495	G0846	G0974	G0455	G2532	G5087	G3588

πόδα	αὐτοῦ	τὸν	δεξιὸν	ἐπὶ	τῆς	θαλάσσης,	τὸν	δὲ	εὐώνυμον	ἐπὶ
پاؤں	اُس-کے	کو-اُس	داہنے	پر	کی-اُس	سمندر	کو-اُس	اور	بائیں	پر
G4228	G0846	G3588	G1188	G1909	G3588	G2281	G3588	G1161	G2176	G1909

τῆς	γῆς;
کی-اُس	زمین
G3588	G1093

> پر۔زمین کو دوسرے اور دیا رکھ پر سمندر نے اُس کو پاؤں ایک اپنے تھا۔ کھلا جو تھا طومار چھوٹا ایک میں ہاتھ کے اُس

3

καὶ	ἔκραξεν	φωνῇ	μεγάλῃ	ὥσπερ	λέων	μυκᾶται.	καὶ	ὅτε	ἔκραξεν,
اور	پکارا	آواز-سے	بلند	جیسے	شیر	دہاڑتا-ہے	اور	جب	پکارا
G2532	G2896	G5456	G3173	G5618	G3023	G3455	G2532	G3753	G2896

ἐλάλησαν	αἱ	ἑπτὰ	βρονταὶ,	τὰς	ἑαυτῶν	φωνάς.
بولیں	وہ	سات	گرجیں	کو-اُن	اپنی	آوازیں
G2980	G3588	G2033	G1027	G3588	G1438	G5456

> لگیں۔بولنے آوازیں سات کی کڑک پر اِس ہے۔ رہا گرج شیرببر جیسے لگا ایسے اُٹھا۔ پکار سے آواز اونچی وہ پھر

4

Καὶ	ὅτε	ἐλάλησαν	αἱ	ἑπτὰ	βρονταί,	ἤμελλον	γράφειν;	καὶ	ἤκουσα	φωνὴν
اور	جب	بولیں	وہ	سات	گرجیں	لگا-تھا	لکھنا	اور	سُنا	آواز
G2532	G3753	G2980	G3588	G2033	G1027	G3195	G1125	G2532	G0191	G5456

ἐκ	τοῦ	οὐρανοῦ,	λέγουσαν,	Σφράγισον	ἃ	ἐλάλησαν	αἱ	ἑπτὰ	βρονταί,
سے	اُس	آسمان	کہتی-ہوئی	مُہر-کر-رکھ	جو	بولیں	وہ	سات	گرجیں
G1537	G3588	G3772	G3004	G4972	G3739	G2980	G3588	G2033	G1027

καὶ	μὴ	αὐτὰ	γράψῃς.
اور	نہ	اُنہیں	لکھ
G2532	G3361	G0846	G1125

> لکھنا۔مت اُنہیں اور لگا مُہر پر باتوں کی آوازوں سات کی □کڑک کہا، نے آواز ایک کہ تھا کو لکھنے باتیں کی اُن مَیں پر بولنے کے اُن

5	Καὶ	ὁ	ἄγγελος	ὃν	εἶδον	ἑστῶτα	ἐπὶ	τῆς	θαλάσσης	καὶ	ἐπὶ	τῆς
	اور	وہ	فرشتہ	جِسے	دیکھا	کھڑا-ہوا	پر	کی-اُس	سمندر	اور	پر	کی-اُس
	G2532	G3588	G0032	G3739	G3708	G2476	G1909	G3588	G2281	G2532	G1909	G3588

γῆς,	ἦρεν	τὴν	χεῖρα	αὐτοῦ	τὴν	δεξιὰν	εἰς	τὸν	οὐρανόν,
زمین	اُٹھایا	کو-اُس	ہاتھ	اُس-کے	کو-اُس	داہنے	کی-طرف	کو-اُس	آسمان
G1093	G0142	G3588	G5495	G0846	G3588	G1188	G1519	G3588	G3772

کراُٹھا طرف کی آسمان کو ہاتھ دہنے اپنے دیکھا کھڑا پر زمین اور سمندر نے مَیں جسے نے فرشتے اُس پھر

6	καὶ	ὤμοσεν	ἐν	τῷ	ζῶντι	εἰς	τοὺς	αἰῶνας	τῶν	αἰώνων,	ὃς	ἔκτισεν
	اور	قسم-کھائی	میں	اُس	زندہ-سے	لیے	اُن	ابدیتوں	کی-اُن	ابدیتوں	جِس-نے	پیدا-کیا
	G2532	G3660	G1722	G3588	G2198	G1519	G3588	G0165	G3588	G0165	G3739	G2936

τὸν	οὐρανὸν	καὶ	τὰ	ἐν	αὐτῷ,	καὶ	τὴν	γῆν	καὶ	τὰ	ἐν	αὐτῇ,
کو-اُس	آسمان	اور	کو-اُن	میں	اُس-میں	اور	کو-اُس	زمین	اور	کو-اُن	میں	اُس-میں
G3588	G3772	G2532	G3588	G1722	G0846	G2532	G3588	G1093	G2532	G3588	G1722	G0846

καὶ	τὴν	θάλασσαν	καὶ	τὰ	ἐν	αὐτῇ,	ὅτι	χρόνος	οὐκέτι	ἔσται!
اور	کو-اُس	سمندر	اور	کو-اُن	میں	اُس-میں	کہ	وقت	اور-نہیں	ہو-گا
G2532	G3588	G2281	G2532	G3588	G1722	G0846	G3754	G5550	G3765	G1510

اُن جو کیا خلق سمیت چیزوں تمام اُن کو سمندر اور زمین آسمانوں، نے جس اور ہے زندہ تک ابد سے ازل جو کی نام کے اُس کھائی، قَسم کی نام کے اللہ
گی۔ہو نہیں دیر □اب کہا، نے فرشتے ہیں۔ میں

7	ἀλλ’	ἐν	ταῖς	ἡμέραις	τῆς	φωνῆς	τοῦ	ἑβδόμου	ἀγγέλου,	ὅταν	μέλλῃ
	بلکہ	میں	اُن	دنوں	کی-اُس	آواز	کے-اُس	ساتویں	فرشتے	جب	لگے-گا
	G0235	G1722	G3588	G2250	G3588	G5456	G3588	G1442	G0032	G3752	G3195

σαλπίζειν,	καὶ	ἐτελέσθη	τὸ	μυστήριον	τοῦ	Θεοῦ,	ὡς	εὐηγγέλισεν	τοὺς
پھونکنا	اور	پورا-ہو-گا	وہ	بھید	کا-اُس	خُدا	جیسا	خوشخبری-سُنائی	کو-اُن
G4537	G2532	G5055	G3588	G3466	G3588	G2316	G5613	G2097	G3588

ἑαυτοῦ	δούλους,	τοὺς	προφήτας.
اپنے	بندوں	کو-اُن	نبیوں
G1438	G1401	G3588	G4396

گا۔□پہنچے تک تکمیل تھا بتایا کو خادموں والے کرنے نبوّت اپنے نے اُس جو بھید کا اللہ تب گا ہو کو مارنے پھونک میں تُرم اپنے فرشتہ ساتواں جب

8	Καὶ	ἡ	φωνὴ	ἣν	ἤκουσα	ἐκ	τοῦ	οὐρανοῦ	πάλιν	λαλοῦσαν	μετ’
	اور	وہ	آواز	جو	سُنا	سے	اُس	آسمان	پھر	بولتی-ہوئی	ساتھ
	G2532	G3588	G5456	G3739	G0191	G1537	G3588	G3772	G3825	G2980	G3326

ἐμοῦ,	καὶ	λέγουσαν,	Ὕπαγε,	λάβε	τὸ	βιβλίον	τὸ	ἠνεῳγμένον	ἐν	τῇ
میرے	اور	کہتی-ہوئی	جا	لے-لے	کو-اُس	کتاب	کو-اُس	کھلی-ہوئی	میں	اُس
G1473	G2532	G3004	G5217	G2983	G3588	G0975	G3588	G0455	G1722	G3588

χειρὶ	τοῦ	ἀγγέλου	τοῦ	ἑστῶτος	ἐπὶ	τῆς	θαλάσσης,	καὶ	ἐπὶ	τῆς	γῆς.
ہاتھ	کے-اُس	فرشتے	اُس	کھڑے-ہوئے	پر	کی-اُس	سمندر	اور	پر	کی-اُس	زمین
G5495	G3588	G0032	G3588	G2476	G1909	G3588	G2281	G2532	G1909	G3588	G1093

کھلا میں ہاتھ کے فرشتے کھڑے پر زمین اور سمندر جو لینا لے طوماروہ □جا، کی، بات سے مجھ پھر بار ایک نے اُس تھی دی سنائی سے آسمان آواز جو پھر
ہے۔□پڑا

9

καὶ	ἀπῆλθα	πρὸς	τὸν	ἄγγελον,	λέγων	αὐτῷ	δοῦναί	μοι	τὸ
اور	گیا	کی-طرف	کو-اُس	فرشتے	کہتا-ہوا	اُسے	دینا	مجھے	کو-اُس
G2532	G0565	G4314	G3588	G0032	G3004	G0846	G1325	G1473	G3588

βιβλαρίδιον.	καὶ	λέγει	μοι,	Λάβε	καὶ	κατάφαγε	αὐτό;	καὶ	πικρανεῖ	σου
کتابچے	اور	کہتا-ہے	مجھے	لے-لے	اور	کھا-جا	اِسے	اور	کڑوا-کرے-گا	تیرے
G0974	G2532	G3004	G1473	G2983	G2532	G2719	G0846	G2532	G4087	G4771

τὴν	κοιλίαν,	ἀλλ’	ἐν	τῷ	στόματί	σου,	ἔσται	γλυκὺ	ὡς	μέλι.
کو-اُس	پیٹ	لیکن	میں	اُس	مُنہ	تیرے	ہو-گی	میٹھی	جیسی	شہد
G3588	G2836	G0235	G1722	G3588	G4750	G4771	G1510	G1099	G5613	G3192

میں منہ تیرے یہ لے۔ کھا اور لے □اِسے کہا، سے مجھ نے اُس دے۔ طومار چھوٹا مجھے وہ کہ کی گزارش سے اُس کر جا پاس کے فرشتے نے مَیں چنانچہ
گا۔□کرے پیدا کڑواہٹ میں معدے تیرے لیکن گا، لگے میٹھا طرح کی شہد

10

καὶ	ἔλαβον	τὸ	βιβλαρίδιον	ἐκ	τῆς	χειρὸς	τοῦ	ἀγγέλου,	καὶ
اور	لے-لیا	کو-اُس	کتابچے	سے	کی-اُس	ہاتھ	کے-اُس	فرشتے	اور
G2532	G2983	G3588	G0974	G1537	G3588	G5495	G3588	G0032	G2532

κατέφαγον	αὐτό;	καὶ	ἦν	ἐν	τῷ	στόματί	μου,	ὡς	μέλι	γλυκύ;	καὶ
کھا-گیا	اِسے	اور	تھا	میں	اُس	مُنہ	میرے	جیسے	شہد	میٹھی	اور
G2719	G0846	G2532	G1510	G1722	G3588	G4750	G1473	G5613	G3192	G1099	G2532

ὅτε	ἔφαγον	αὐτό,	ἐπικράνθη	ἡ	κοιλία	μου.
جب	کھایا	اِسے	کڑوی-ہو-گئی	وہ	پیٹ	میری
G3753	G5315	G0846	G4087	G3588	G2836	G1473

نے اُس کر جا میں معدے لیکن تھا، رہا لگ میٹھا طرح کی شہد وہ تو میں منہ میرے لیا۔ کھا اُسے کر لے سے ہاتھ کے فرشتے کو طومار چھوٹے نے مَیں
دی۔کر پیدا کڑواہٹ

11

καὶ	λέγουσίν	μοι,	Δεῖ	σε	πάλιν	προφητεῦσαι	ἐπὶ	λαοῖς,	καὶ
اور	کہتے-ہیں	مجھے	ضرور-ہے	تجھے	پھر	نبوّت-کرنی	کے-بارے-میں	قوموں	اور
G2532	G3004	G1473	G1163	G4771	G3825	G4395	G1909	G2992	G2532

ἔθνεσιν,	καὶ	γλώσσαις,	καὶ	βασιλεῦσιν	πολλοῖς.
قوموں	اور	زبانوں	اور	بادشاہوں	بہتوں
G1484	G2532	G1100	G2532	G0935	G4183

کرے۔□نبوّت مزید میں بارے کے بادشاہوں اور زبانوں قوموں، اُمّتوں، بہت تُو کہ ہے □لازم گیا، بتایا مجھے پھر